

449244

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
11) Your Order No.  
550003971201  
Date  
12.04.2018

19) Shipping type  
truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.  
Index  
1 0260.001.060 V03  
Partnumber customer  
2510261400  
91024089

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer  
1000911829 0091024089  
2) Supplier No.  
UJ  
3) LNR Packb. LKZ Z abs Sov. KZA

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
17) Dispatch place  
cHub

20) Incoterms 2010  
Free Carrier  
21) Packing type  
3 PAL  
22) Dispatch sign

23) Total weight kg  
gross 322,3 net 195,3

26) Receipt-/unload-point  
Destination

8128257

2) Receiver note

6) Freight  
Free Unfrank

7) Delivery  
Waggon Fr.Gut Express Post

Carrier Vehic.foreign Vehic. own

14) Our Order-No.  
24307870

4) Dispatchdate  
30.11.2020  
Creationday  
27.11.2020

30) Quantity  
192

40) Receiver notes  
Qty.(s) +/- Notes

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi:  
Confermità alle schede d'imballo:  
Data controllo:  
Firma

10221734  
101082132

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, inc - 70026 Modugno (BA)

05 DIC 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

42) Entry notes  
Date Name bzw Nr

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



NR128257

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>                      J01/294/2006 ; RO 18517892                      Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8                      JUDEA ALBA, ROMANIA                 </div>	
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.11.30		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
<b>5 Beigefügte</b> Documents Dokumenta SAP:502153		<b>Annexed documents</b>	

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6	7	8	9	10	11	Térfogat (m3)	
Marks and Nos	Number of packages	Method of packing	Name of the goods	Statistical number	Gross weight in kg	#	Volume in m3
Kennzeichen und Nummern	Anzahl der Packstücke	Art der Verpackung	Bezeichnung	Statistiknummer	Bruttogewicht in Kg	Umfang in m3	
	59	PAL	KFZ-Zubehör		6299		
<b>Osztály</b> Class				<b>Szám</b> Number	<b>Betű</b> Letter	<b>Klassa, Ziffer, Buchstabe</b>	6299 0

<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
		0			

<b>14 Visszalátás</b> Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x	<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen	

<b>21 Átvétel helye, időpontja</b> Established in Ausgestellt in Hatvan am 2020.11.30.	<b>24 Az áru átvétele: kellet</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2020.11.30.
<b>22 A feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 3000 Hatvan, Túr utca hrsz: 312/57	<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEA ALBA, ROMANIA

<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen Raksúly Useful load Nutzlast	362000-2-10 AB36CYK AB94CYK
--	-----------------------------------

**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 DIC 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

1-15 továbbá 21+22 reviziókat a feladó tölti ki saját felelősségére